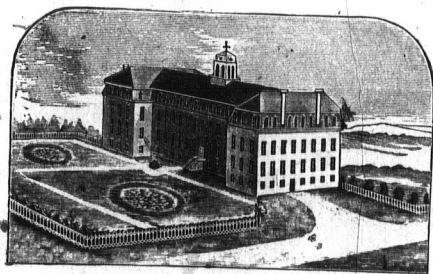


ANNUAIRE  
DU  
COLLÈGE SAINTE-CROIX  
FARNHAM, P. Q.

ANNÉE ACADÉMIQUE  
1885-1886



MONTREAL  
EUSÈBE SENÉCAL & FILS IMPRIMEURS-ÉDITEURS.  
1886.



Bibliothèque Nationale du Québec

COL

A

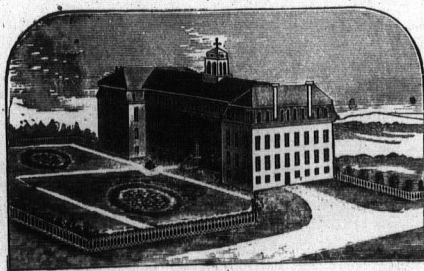
ANNUAIRE  
- DU  
COLLÈGE SAINTE-CROIX

FARNHAM, P. Q.

---

ANNÉE ACADÉMIQUE

1885-1886



MONTREAL  
EUSÈBE SENÉCAL & FILS IMPRIMEURS-ÉDITEURS.

1886.

C

L  
Edo  
alors  
fait  
figu  
des  
men  
men  
le ti  
188  
érig  
naut  
L  
aux  
mais  
cent  
quat

L  
bran  
les d  
En  
scola  
exter  
ville  
siver  
supé  
Q  
franç



# COLLEGE STE-CROIX

FARNHAM, P. Q.

---

La fondation de cet établissement est de date récente. M. Edouard Donahue, secondé par le Rév. M. J. Bte. Véronneau, alors curé du lieu, et par plusieurs citoyens marquants, ayant fait don, en 1879, à la Congrégation de Ste Croix, d'un magnifique terrain, la corporation du collège de Notre-Dame, Côte des Neiges, et celle du collège St. Laurent, dont les principaux membres forment l'autorité provinciale de cet Institut, commencèrent à y ériger le spacieux édifice qui porte aujourd'hui le titre de Collège Ste Croix. Il fut inauguré le 21 octobre 1881. Préalablement, les classes se faisaient dans une bâtisse érigée en 1875 par la corporation scolaire, et dont la communauté de Ste Croix prit possession le 15 septembre 1878.

La prospérité rapide de cette jeune institution fait espérer aux directeurs de compléter dans un avenir rapproché leur maison, qui, actuellement, se compose d'un corps principal de cent vingt pieds et d'une aile de cent sur quarante, le tout à quatre étages.

---

## PROSPECTUS.

L'enseignement, purement commercial, comprend toutes les branches du haut commerce. Il se donne simultanément dans les deux langues, en cinq ans.

En vertu d'un contrat passé en 1879 entre la corporation scolaire de Farnham et les directeurs du collège, les élèves externes, dont les parents demeurent dans les limites de la ville, ont droit de fréquenter les classes jusqu'à la 3ème inclusivement. Cette classe comporte le programme de la classe supérieure des académies sous le contrôle du gouvernement.

Quant aux classes de 4ème et de 5ème, tant en anglais qu'en français, les externes n'y sont point admis, à moins d'entrer au

pensionnat qui constitue le Collège Ste Croix proprement dit, institution indépendante du contrôle gouvernemental.

Les élèves qui conservent, aux examens de la classe d'affaires, les  $\frac{2}{3}$  des points alloués, reçoivent un brevet de capacité, pourvu toutefois qu'ils aient subi des examens satisfaisants en français.

#### CONDITIONS D'ADMISSION.

1. Le prix de la pension et de l'instruction, le lit et le blanchissage compris, est de \$27.50 par quartier, strictement exigibles d'avance.

2. Une réduction de \$10 est faite à ceux qui fournissent leur lit.

3. Les demi-pensionnaires payent \$2.00 par mois.

4. Les leçons de piano, y compris la pratique et l'usage des cahiers, sont rétribués \$2.50 par mois.

5. L'abonnement au médecin, payable en entrant, est de \$2. Il n'inclut pas les frais d'infirmier.

6. A partir du 15 avril, l'on ne fait plus crédit.

7. Toute lettre et envoi sont soumis à l'inspection de l'autorité.

8. Les nouveaux doivent apporter un Certificat de conduite signé par leur Curé ou le Directeur de l'institution d'où ils sortent.

9. Une remise est accordée pour une absence de trois semaines consécutives, excepté pendant le premier quartier. L'on doit, en conséquence, se hâter d'entrer à l'ouverture des classes.

10. Ceux qui ne reviennent pas au temps fixé, après la sortie du premier de l'an, ne sont plus admis.

11. Les demandes de sortie pour affaires doivent être faites par les parents.

# HOLY CROSS COLLEGE

FARNHAM, P. Q.

This institution, conducted by the Fathers of the Holy Cross, occupies a pleasant and very salubrious site, on the borders of the Yamaska.

## PROSPECTUS.

The course of studies is purely commercial. It is given simultaneously in both languages, and generally comprises five years.

Diplomas will be delivered to those who pass satisfactorily the semi-annual examinations of the business-class, provided they pass likewise good examinations in French.

### TERMS

1. Board and tuition, including bed and washing, \$27.50 per quarter, and always in advance.
2. A deduction of \$10. is made in favor of those who furnish their bed.
3. The half-boarders pay \$2.00 per month and semi-annually in advance.
4. Piano lessons, including use of piano and music-books, \$2.50 per month.
5. Doctor's fees, payable in advance, \$2. This does not include infirmity expenses.
6. Nothing will be given on credit, after the 15th of April.
7. All mail matter must be submitted to the inspection of the Superior or his delegate.
8. Pupils coming from other institution must produce a Certificate of recommendation.
9. A deduction will be made for an absence of three consecutive weeks, except during the first quarter. Pupils ought therefore enter immediately after the re-opening of the classes.
10. Those who fail to return on the appointed day, after the New-year's holidays, will not be admitted.
11. Parents who require their children home on particular affairs, will write to the Superior.

PERSONNEL EN 1885-86

---

RÉV. GEO. AUGUSTE DION, C. S. C.

*Président et professeur de 5<sup>ème</sup> française.*

RÉV. ANDRÉ D. CORMIER, C. S. C.

*Vice-président et préfet de discipline.*

RÉV. LAWRENCE M. LYNCH, C. S. C.

*Procureur et professeur de classe d'affaires.*

RÉV. ELPHÈGE L. GUERTIN, C. S. C.

*1<sup>er</sup> maître de salle et professeur de 3<sup>ème</sup> française.*

FRÈRE RÉMI, C. S. C.

*2<sup>ème</sup> maître de salle et assistant-professeur de 3<sup>ème</sup> française.*

FRÈRE OLIVIER, C. S. C.

*Professeur du cours préparatoire français.*

M. ANDRÉ BÉRUBÉ,

*Professeur de 2<sup>ème</sup> française.*

M. BERNARD PADIEN

*Professeur de 3<sup>ème</sup> anglaise.*

M. MATTHEW SCALLON,

*Professeur de 2<sup>ème</sup> anglaise.*

M. JAMES H. DRISCOLL,

*Professeur de 1<sup>ère</sup> anglaise (p. m.)*

M. ALPHONSE FONTAINE,

*Assistant-professeur de 1<sup>ère</sup> française et de 1<sup>ère</sup> anglaise.*

FRÈRE PHILIAS, C. S. C.

*Gérant de l'externat et professeur de 1<sup>ère</sup> française.*

M. EUSÈBE VIAU,

*Professeur de musique.*

---

## SOCIÉTÉS.

### CONGRÉGATION DE LA TRÈS SAINTE VIERGE

REV. G. A. DION, C. S. C. .... Directeur.  
DOSITHÉE BÉRARD..... Préfet.  
FRANK COLLETTE..... 1er Assistant, et Secrétaire.  
ALPHÉE COUTURE..... 2ème Assistant, et Trésorier.  
Achille Demers, Edouard Girard, Adél. Fortier, Wilf. Côté,  
Joseph Cadorette, Azarie Dufault, Rodolphe Letendre, Hercule  
Collette, Edouard Poulin, Avila Boulé, Théo. Morin, Onésiphore  
Côté, Jos. Cabana, Art. Brousseau, Siméon Lupien et Hertel  
Brousseau.

### ACADÉMIE FRANÇAISE.

REV. A. D. CORMIER, C. S. C. .... Directeur.  
ANTOINE VIAU..... Président.  
ARTHUR BEAUCHEMIN..... Vice-Président.  
DOSITHÉE BÉRARD..... Secrétaire.  
HERTEL BROUSSEAU..... Trésorier.  
Geo. Rousseau, Alphée Couture, Herc. Collette, Ach. Demers,  
A. Guertin et Stanislas Godbout, conseillers.

### ENGLISH ACADEMY.

REV. L. M. LYNCH, C. S. C. .... Moderator.  
MOÏSE COUTURE..... Président.  
FRANK COLLETTE..... Vice-Président.  
DAVID TING..... Secretary.  
ULRIC ROBERT..... Treasurer.  
Adél. Fortier, Nap. Cloutier and Henry Charron, councillors.

### SOCIÉTÉ SAINTE-CÉCILE.

M. EUSÈBE VIAU..... Directeur.  
DOSITHÉE BÉRARD..... Président.  
FRANK COLLETTE..... Vice-Président.  
ULRIC ROBERT..... Secrétaire.  
ACHILLE DEMERS..... Trésorier.  
Ald. Sylvestre, Ant. Viau et Henri Thuotte, conseillers.



**TABLEAU D'HONNEUR**

POUR CHAQUE MOIS DE L'ANNÉE 85-86. (1)

**SEPTEMBRE**

Art. St. Onges, Dav. Tining, Dos. Bérard, Alp. Couture, Ant. Viau, Nap. Bouffard, Alf. Létourneau, Jos. Berthiaume, Ant. Brousseau, Geo. Rousseau, Ed. Girard, Adjt. Courchène, Jean L'Heureux et Wilf. Perreault.

**OCTOBRE**

Art. St. Onges, Dos. Bérard, D. Tining, A. Viau, Fr. Collette, Ed. Girard, N. Bouffard, J. Berthiaume, A. Courchène, W. Perreault et Jos. L'Heureux.

**NOVEMBRE**

D. Bérard, D. Tining, A. Viau, A. Couture, Al. Robillard, T. Morin, N. Bouffard, H. Charron, G. Rousseau, A. Courchène et Jean L'Heureux.

**DÉCEMBRE**

D. Bérard, D. Tining, A. Robillard, T. Morin, Sta. Godbout, N. Bouffard, H. Charron, E. Girard, Jér. Bachand, G. Rousseau, Alf. L'Heureux et Jean L'Heureux.

**JANVIER**

Dos. Bérard, Ant. Viau, Ed. Girard, S. Godbout, D. Tining, G. Rousseau, W. Côté, Fr. Collette, H. Charron, A. Demers, Jos. Berthiaume et J. Beauregard.

(1) L'élève dont les notes hebdomadaires donnent pour moyenne à la fin du mois la note 5 (Très-Bien), pour l'application et la conduite, est inscrit sur un tableau d'honneur placé dans le parloir.

FÉVRIER

D. Bérard, D. Tining, A. Viau, F. Collette, W. Côté, Moise Couture, H. Charron, J. Berthiaume, N. Bouffard, A. Demers, E. Girard, G. Rousseau, S. Godbout et J. Beauregard.

MARS

D. Bérard, D. Tining, A. St-Onges, M. Couture, W. Côté, On. Côté, A. Viau, S. Godbout, N. Bouffard, N. Cloutier, A. Couture, E. Girard, G. Rousseau, A. Courchène, J. Berthiaume, J. L'Heureux et Jos. Beauregard.

AVRIL

D. Bérard, D. Tining, N. Bouffard, M. Couture, A. Viau, S. Godbout, E. Girard, W. Côté, O. Côté, H. Charron, N. Cloutier, J. Berthiaume et Jean L'Heureux.

MAI

D. Bérard, D. Tining, N. Bouffard, A. Couture, M. Couture, W. Côté, O. Côté, S. Godbout, E. Girard, A. St-Onges, G. Rousseau, J. Berthiaume, J. L'Heureux.

NOMS DES ÉLÈVES

Pensionnaires

Arpin Napoléon .....	Worcester, Mass
Arpin Edouard.....	Farnham, Q.
Bachand Jérémie.....	St-Joachim, Shefford, Q.
Barbeau Arthur.....	Farnham, Q.
Baillargeon Joseph.....	" "
Beauchemin Arthur.....	St-Zéphirin, Q.
Beaupré Charles.....	Manchester, N. H.
Beauregard Rosario.....	St-Césaire, Q.
Beauregard Joseph.....	St-Jean-Baptiste, Q.
Bédard Arthur.....	St-Hyacinthe, Q.
Bérard Dosithee.....	St-Hugues, Q.
Berthiaume Joseph.....	Spencer, Mass
Boisvert Norbert.....	L'Ange-Gardien, Q.
Boivin Ernest.....	Farnham, Q.
Bouffard Napoléon.....	Milton, Q.
Boulé Avila.....	Lowell, Mass
Brousseau Arthur.....	Sorel, Q.
Brousseau Hertel.....	Sorel, Q.
Cabana Joseph.....	Farnham, Q.
Cadorette Joseph.....	Worcester, Mass
Charron William.....	Milbury, Mass
Charron Henri.....	Milbury, Mass
Choquette Adélar.....	Farnham, Q.
Cloutier Napoléon.....	Greensboro Bend, Vt.
Collette Frank.....	Spencer, Mass
Collette Hercule.....	" "
Comeau Ernest.....	Farnham, Q.
Comeau Arthur.....	" "
Cordeau Gédéon.....	Acton Vale, Q.
Côté Alphonse.....	St-Hyacinthe, Q.
Côté Wilfrid.....	Woonsocket R. I.
Côté Onésiphore.....	" "
Côté Samuel.....	" "
Côté Augustin.....	" "
Courtois Hector.....	St-Césaire, Q.
Couture Alphée.....	Farnham, Q.
Couture Moïse.....	Jeffersonville, Mass
Courchène Adjukeur.....	Upton, Q.
Craig Berthy.....	Fall-River, Mass
D'Artois Horace.....	Farnham, Q.
Dandurand François-Xavier.....	Webster, Mass

	Daudelin Pierre.....	Fall River, Mass
	Demers Achille.....	Farnham, Q.
	Desautels Pierre.....	Winoski, Vt
	Dufault Azarie.....	Spencer, Mass
	Duvernay Delphis.....	Gilbertville, Mass
	Duvernay Olivier.....	" "
	Fortier Adélaré.....	Baltic, Conn.
	Gamache Eugène.....	St Hacinthe, Q.
	Gauthier Joseph.....	Farnham, Q.
	Gauthier Arthur.....	" "
	Gendron Louis.....	" "
	Giasson Arthur.....	" "
	Giasson Antoine.....	" "
	Girard Edouard.....	St-Etienne de Bolton, Q.
	Giroux Wilfrid.....	Farnham, Q.
	Godbout Stanislas.....	St-Aimé, Q.
	Gordon Alfred.....	Farnham, Q.
	Guertin Antoine.....	St-Hyacinthe, Q.
	Labonté Oscar.....	Farnham, Q.
	Langelier Joseph.....	St-Hyacinthe, Q.
	LeBlanc Philias.....	Spencer, Mass
	Letourneau Alfred.....	North Grafton, Mass
	Letourneau Wilfrid.....	" "
	Letendre Rodolphe.....	Yamaska, Q.
	Lesieur Henri.....	Worcester, Mass
	L'Heureux Jean.....	Taftville, Conn.
	L'Heureux Alfred.....	St-Césaire, Q.
	L'Heureux Joseph.....	East Douglas, Mass
	Lupien Siméon.....	Spencer, Mass
	Lupien Alfred.....	St-Hyacinthe, Q.
	Martel Amédée.....	St-Albans, Vt
	Morin Théodore.....	Milton, Q.
	Patenaude William.....	St-Albans, Vt.
	Patenaude Golding.....	" "
	Patenaude Joseph.....	" "
	Patenaude Charles.....	" "
	Perreault Wilfrid.....	Farnham, Q.
	Pilon Victor.....	Upton, Q.
	Poulin Edouard.....	Marieville, Q.
	Raymond Henri.....	Wauregan, Conn.
	Robert Ulric.....	Marieville, Q.
	Robillard Alexandre.....	St Liboire, Q.
	Robillard Francis.....	" "
	Rousseau Georges.....	Woonsocket, R. I.
	Seney Henri.....	Oakham, Mass
	Smith Arthur.....	Farnham, Q.
	Smith Ernest.....	" "

St Onges Arthur.....	Farnham, Q
Sylvestre Aldore.....	Woonsocket, R. I.
Thabeault Oscar.....	Spencer, Mass
Thabeault Adélar.....	" "
Tining David.....	Waterloo, Q
Thuotte Henri.....	Farnham, Q.
Viau Antoine.....	Fall-River, Mass

**Externes**

Arpin Henri	Demers Delphis
Arpin Edmond	Desjardins Ferdinand
Antaya Elzéar	Desmarais Joseph
Antaya Alvarez	Deslauriers Honoré
Baillargeon Arthur	Desroches Arthur
Beauregard Auguste	Desroches Francis
Beauregard Louis	Dollard William
Bédard Napoléon	Dufresne Henri
Bélangier Wilfrid	Dufresne Prosper
Benoit Joseph	Dufresne Louis
Benoit Wilfrid	Faurouge Alcime
Bessette Achille	Fortier Thimothé
Blain Joseph	Favreau Ernest
Blondin Georges	Gauthier Joseph
Boisvert Edouard	Gauthier Frs Xavier
Boisvert Arthur	Gauthier Xyste
Boisvert Edmond	Gauthier Arthur
Bourque Louis	Gauthier Adolphe
Bousquet Arthur	Goudreau Ludger
Brady Arthur	Goudreau Sigefroy
Brazeau Louis	Girard Ernest
Brazeau Godfroy	Girard Georges
Brazeau Joseph	Gilmore John
Brulé Frs Xavier	Gladu Octave
Cabana Maurice	Hébert Philippe
Cadiœur Romuald	Hébert Adé
Champigny Athanase	Hébert Francis
Chevalier Noé	Hébert Louis
Choquette Mastai	Hébert Alfred
Choquette Alphonse	Jarry Arthur
Claigne Romuald	Jarry Louis
Clark Peter	Jetté Joseph
Clark Francis	Lafleur Edouard
Clark Stephen	Langdeau Arthur
Collin Alphonse	Lapalme Joseph
Comeau Ulric	Lapointe Arthur
D'Artois Horace	Laroque Césaire

Laro  
Laro  
Lasn  
Lasn  
Lasn  
Lasn  
Lay  
Lato  
LeBe  
Lem  
Lupi  
Luss  
Mart  
Meig  
Mol  
Moll  
McC  
McC  
McC  
Ouel  
Ouel  
Ouel  
Ouel  
Ouin  
Papi  
Pare  
Pell  
Pell



Laroque Anastase  
Larose Ernest  
Lasnier Joseph  
Lasnier Alfred  
Lasnier Louis  
Lasnier Henri  
Lavoie Joseph  
Latour Edouard  
LeBeau Hormisdas  
Lemaire Ferdinand  
Lupien Alfred  
Lussier Arthur  
Martel Arthur  
Meighs Benjamin  
Molloy Francis  
Molloy James  
McCuskey Eddy  
McCluskey Albert  
McCluskey Ernest  
Ouellette Auguste  
Ouellette Joseph  
Ouellette Louis  
Ouellette Jean  
Ouellette Joseph E.  
Ouellette Philippe  
Ouimette Georges  
Papineau Adélar  
Parent Ulric  
Pelletier Joseph  
Pellerin Alexandre

Perreault Ernest  
Philie Ernest  
Philie Hector  
Pollender Avila  
Pollender Emile  
Rotvin Moïse  
Provost Honoré  
Quentin Joseph  
Rainville Francis  
Richard Arsène  
Robert Edmond  
Robert Adélar  
Robidoux Pierre  
Roy Hormisdas  
Sabourin Théophile  
Smith Arthur  
Smith Philippe  
Smith Romuald  
Smith Jean-Baptiste  
St-Armand François  
St-Onge Jean-Baptiste  
St-Onge Georges  
St-Pierre Elzéar  
Surprenant Arthur  
Thibault Wilfrid  
Tremblay Georges  
Tremblay Oscar  
Trudeau Jacques  
Wyman William  
Yatta Frank

# DISTRIBUTION DES PRIX

LE 24 JUIN 1886

---

## ❖ PRIX ❖ D'HONNEUR ❖

1er Prix: NAPOLÉON BOUFFARD & DOSTHÉE BÉRARD.

2ème " DAVID TINING.

Accessits: EDOUARD GIRARD, STA. GOUBOUT, JEAN L'HEUREUX,  
WILFRID CÔTÉ et ONÉSIPHORE CÔTÉ.

---

## ❖ GOLD ❖ MEDAL ❖

Presented by Rév. A. D. LIMOGES, Pastor of Belœil,  
for Excellency in Business class to  
ARTHUR SAINT-ONGES.

---

## ❖ MEDAILLE ❖ D'OR ❖

Présentée par le Rév. PÈRE SUPÉRIEUR  
pour Excellence en Calligraphie à  
ARTHUR BEAUCHEMIN,  
Elève de 3ème française.

---

## MEDAILLE ❖ D'ARGENT

Présentée par son professeur à  
MOISE COUTURE,  
Elève de 3ème française, pour Excellence en Orthographe.

---

## DIPLOMAS

Awarded to

ARTHUR SAINT-ONGES, MOISE COUTURE & DAV.  
TINING.

## INSTRUCTION RELIGIEUSE

---

### COURS SUPÉRIEUR

- 1er Prix: Arthur Saint-Onges  
2ème " Frank Collette  
3ème " Dosithee Bérard  
4ème " Hertel Brousseau  
1er Accessit: Achille Demers  
2ème " Edouard Poulin  
3ème " Joseph Langelier  
4ème " Alphée Couture
- 

### COURS INFÉRIEUR

- 1er Prix: Alfred L'Heureux  
2ème " Ernest Comeau  
1er Accessit: Henri Lesieur  
2ème " Arthur Comeau  
3ème " Jean L'Heureux et Ph. Leblanc.
- 

### RELIGIOUS INSTRUCTION

- Premium: Alf. Letourneau et D. Tining  
Accessits: S. Lupien, H. Charron et W. Charron.
- 

### PRIX D'ASSIDUITÉ

Décernés à Jos. Gauthier, Hect. Philie et Maur. Cabana, externes.

---

## COURS FRANÇAIS.

### CINQUIÈME

GRAMMAIRE ET ORTHOGRAPHE—Prix : Art. St-Onges. —Accessit : Jos. Langelier.

LITTÉRATURE (Principes) —Prix : Art. St-Onges —Accessit : Jos. Langelier.

ESSAIS LITTÉRAIRES.—Prix : Art. St-Onges.—Accessit : Jos. Langelier.

SCIENCES (Physique, Mécanique et Chimie) —Prix : Art. St-Onges. —Accessit : Jos. Langelier.

### QUATRIÈME

GRAMMAIRE ET ANALYSE—Prix : Ant. Viau —Accessits : 1er Ed. Poulin ; 2ème D. Bérard.

ORTHOGRAPHE —Prix : Alp. Couture. Accessits : 1er E. Poulin et S. Godbout ; 2ème Ant. Guertin.

LITTÉRATURE (Principes)—Prix : D. Bérard.—Accessits : 1er A. Guertin et U. Robert ; 2ème A. Viau et Fr. Collette.

ESSAIS LITTÉRAIRES—Prix : A. Viau.—Accessits : 1er A. Couture et U. Robert ; 2ème Ed. Poulin et S. Godbout.

SCIENCES (Botanique et Zoologique) —Prix : A. Viau.—Accessits : 1er E. Poulin, D. Bérard et A. Guertin ; 2ème A. Couture.

### TROISIÈME

LECTURE—Prix : 1er Az. Dufault ; 2ème Herc. Collette.—Accessits : 1er Nap. Cloutier ; 2ème A. Beauchemin ; 3ème M. Couture.

ORTHOGRAPHE—Prix : 1er M. Couture ; 2ème A. Beauchemin et J. Bachand.—Accessits : 1er Ad. Fortier ; 2ème H. Brousseau ; 3ème Ach. Démers.

GRAMMAIRE ET ANALYSE—Prix : 1er M. Couture ; 2ème A. Démers.—Accessits : 1er J. Bachand ; 2ème Ad. Fortier ; 3ème A. Côté et H. Brousseau.



**HISTOIRE DU CANADA**—Prix : 1er Alp. Côté; 2ème N. Cloutier.—Accessits : 1er J. Bachand; 2ème A. Demers; 3ème H. Collette et A. Boulé.

**GÉOGRAPHIE**—Prix : 1er H. Brousseau; 2ème J. Cabana.—Accessits : 1er A. Demers; 2ème Alp. Côté; 3ème W. Perreault.

### DEUXIÈME

**LECTURE FRANÇAISE**—Prix : 1er Ad. Choquette; 2ème Alf. L'Heureux.—Accessits : 1er Adél. Dupont; 2ème Art. Comeau; 3ème Jos. Gauthier.

**LECTURE LATINE**—Prix : 1er Jos. L'Heureux et Ad. Dupont; 2ème Art. Comeau.—Accessits : 1er Ad. Choquette; 2ème Norb. Boisvert; 3ème Jos. Berthiaume.

**GRAMMAIRE**—Prix : 1er Alf. L'Heureux; 2ème Jos. L'Heureux.—Accessits : 1er Er. Smith; 2ème Jos. Gauthier; 3ème A. Thabeault.

**ORTHOGRAPHE ET ANALYSE**—Prix : 1er Ad. Dupont; 2ème Alf. L'Heureux.—Accessits : 1er Jos. L'Heureux; 2ème Jos. Berthiaume; 3ème Arth. Comeau.

**GÉOGRAPHIE**—Prix : Alf. L'Heureux.—Accessits : 1er Ad. Choquette; 2ème Jos. Gauthier et Ad. Dupont.

**HISTOIRE SAINTE**—Prix : Louis Gendron.—Accessits : 1er Art. Comeau; 2ème Ad. Dupont; 3ème Jos. Gauthier.

**ARITHMÉTIQUE**—Prix : Er. Smith.—Accessits : 1er W. Giroux; 2ème Vict. Pilon.

**ÉCRITURE**—Prix : W. Giroux.—Accessits : 1er Alf. L'Heureux; 2ème Ad. Choquette.

### PREMIÈRE

**LECTURE FRANÇAISE**—Prix : 1er Arthur Barbeau; 2ème Gédéon Cordeau; 3ème Er. Boivin.—Accessits : 1er Geo. Ouimet; 2ème Henri Lesieur; 3ème W. Charron; 4ème Horm. Le-Beau.

**LECTURE LATINE**—Prix : 1er Art. Barbeau; 2ème Géd. Cordeau; 3ème Ern. Favreau.—Accessits : 1er Er. Boivin; 2ème W. Charron; 3ème G. Ouimet; 4ème H. Lesieur.



**CATÉCHISME**—Prix : 1er A. Barbeau et G. Cordeau ; 2ème Hect, Philie et Wilf. Bélanger ; 3ème Moise Potvin.—Accessits : 1er G. Ouimet ; 2ème Ph. Hébert ; 3ème E. Favreau.

**GRAMMAIRE ET ANALYSE**—Prix : 1er Sam. Côté ; 2ème Ern. Boivin ; 3ème Horm. LeBeau.—Accessits : 1er Aug. Côté ; 2ème Will. Charron ; 3ème H. Lesieur ; 4ème Er. Favreau.

**ORTHOGRAPHE**—Prix : 1er Art. Barbeau ; 2ème G. Cordeau ; 3ème H. Lesieur.—Accessits : 1er Sam. Côté ; 2ème H. LeBeau ; 3ème Ern. Boivin ; 4ème D. Tining.

**GÉOGRAPHIE**—Prix : 1er Hect. Courtois ; 2ème H. Lebeau.—Accessits : 1er Er. Boivin ; 2ème Aug. Côté ; 3ème G. Ouimet.

**HISTOIRE SAINTE**—Prix : 1er Horm. LeBeau ; 2ème Eug. Gamache.—Accessits : 1er H. Courtois ; 2ème E. Favreau ; 3ème Hect. Philie.

**ARITHMÉTIQUE**—Prix : 1er Hect. Courtois ; 2ème Aug. Côté.—Accessits : 1er H. LeBeau ; 2ème E. Boivin ; 3ème E. Gamache.

**ÉCRITURE**—Prix : 1er Delp. Duvernay ; 2ème Aug. Côté.—Accessits : 1er E. Gamache ; 2ème M. Potvin ; 3ème H. Le Beau.

## CLASSE PRÉPARATOIRE

### PREMIÈRE DIVISION

**LECTURE FRANÇAISE (1er Livre et Manuscrit)**—Prix : 1er Horace D'Artois ; 2ème Jos. Ouellette ; 3ème Art. Lapointe et Adéi Hébert.—Accessits : 1er Ulric Parent ; 2ème Jos. Benoît ; 3ème Th. Ouellette.

### DEUXIÈME DIVISION

**LECTURE FRANÇAISE** Prix : 1er Alvarez Antaya ; 2ème Wilf. Benoît—Accessits : 1er Prosper Dufresne ; 2ème Edmond Robert ; 3ème Xavier Brulé et Maurice Cabana.

### TROISIÈME DIVISION

**LECTURE FRANÇAISE**—Prix : Frank Molloy.—Accessits : 1er Ern. McCloskey ; 2ème Aug. Beauregard.

LECTURE LATINE—Prix : 1er Philippe Ouellette; 2ème Ulric Parent.—Accessit : Honoré Provost.

CATÉCHISME—Prix : 1er H. Provost; 2ème U. Parent; 3ème Adéli Hébert; 4ème Henri Arpin—Accessits : 1er A. Lapointe; 2ème Jos. Blain; 3ème Adél. Papineau.

ÉCRITURE—Prix : 1er Phil. Ouellette; 2ème Mastai Choquette; 3ème Alfred Smith.—Accessits : 1er Edm. Robert; 2ème Adélarde Papineau; 3ème Jos. Benoît; 4ème A. Lapointe.

CALCUL MENTAL—Prix : 1er A. Lapointe; 2ème J. Benoît; 3ème U. Parent.—Accessits : 1er Hor. D'Artois; 2ème H. Arpin; 3ème Art. Bédard; 4ème Mastai Choquette.

---

## ENGLISH COURSE

### BUSINESS CLASS

FIRST DIVISION OR 5th YEAR :

GRAMMAR & PARSING.—Premium : D. Tining, A. St-Ones & M. Couture.—Accessit : Jos. Langelier.

ORTHOGRAPHY.—Prem. : D. Tining.—Acc. : M. Couture.

COMMERCIAL LAW.—Prem. : A. St-Ones.—Acc. : M. Couture.

COMMERCIAL CORRESPONDENCE.—Prem. : M. Couture & D. Tining.—Acc. : A. St-Ones.

GEOMETRY.—Prem. : A. St-Ones.—Acc. : M. Couture.

ALGEBRA.—Prem. : A. St-Ones.—Acc. : M. Couture.

BANKING.—Prem. : A. St-Ones.—Acc. : J. Langelier & M. Couture.

ARITHMETIC.—Prem. : A. St-Ones.—Acc. : M. Couture & J. Langelier.

TRIGONOMETRY.—Prem. : A. St-Ones.—Acc. : M. Couture & J. Langelier.

READING.—Prem. : D. Tining.—Acc. : M. Couture.

STENOGRAPHY.—Prem. : A. St-Ones.—Acc. : J. Langelier.

SECOND DIVISION OR 4th YEAR

- GRAMMAR & PARSING.—Premium; Fr. Collette & Ad. Fortier.—  
Accessits: 1st W. Côté, 2nd Ed. Poulin.
- ORTHOGRAPHY.—Prem.: Ad. Fortier.—Acc.: 1st F. Collette,  
2nd Ed. Poulin.
- COMMERCIAL LAW.—Prem.: D. Tining & F. Collette.—Acc.: 1st  
Ad. Fortier, 2nd On. Côté, A. Viau.
- COMMERCIAL CORRESPONDENCE.—Prem.: F. Collette.—Acc.:  
1st Ad. Fortier, 2nd A. Couture.
- GEOMETRY.—Prem.: F. Collette & D. Tining.—Acc.: 1st A.  
Viau, 2nd Ed. Poulin, A. Couture & A. Sylvestre.
- ALGEBRA. Prem.: D. Tining.—Acc.: 1st A. Viau, 2nd A.  
Fortier.
- BANKING.—Prem.: F. Collette & D. Tining.—Acc.: 1st Ad.  
Fortier, 2nd Ed. Poulin & D. Côté.
- BOOK-KEEPING.—Prem.: D. Tining.—Acc.: 1st W. Côté, 2nd  
Fr Collette, O. Côté & A. Couture.
- ARITHMETIC.—Prem.: A. Viau & D. Tining.—Acc.: 1st Ad.  
Fortier & Fr. Collette, 2nd D. Bérard, E. Poulin & O. Côté.
- READING.—Prem.: Ad. Fortier.—Acc.: A Couture & A. Viau.
- STENOGRAPHY.—Prem.: A. Sylvestre.—Acc.: Ad. Fortier, O.  
Côté & W. Coté.

THIRD YEAR

- READING.—Premiums: 1st William Charron, 2nd Nap. Clou-  
tier.—Accessits: 1st Hen. Lesieur & Ed. McCluskey, 2nd  
Herc. Collette, J. Berthiaume & H. Charron.
- GRAMMAR.—Prem.: 1st N. Cloutier, 2nd H. Lesieur.—Acc.:  
Az. Dufault, H. Charron & J. Berthiaume; 2nd W. Charron,  
Ed. McCluskey, G. Rousseau & Osc. Thabeault.
- ANALYTICAL PARSING.—Prem.: 1st H. Lesieur, 2nd H. Char-  
ron.—Acc.: 1st N. Cloutier, A. Dufault, Osc. Thabeault &  
J. Berthiaume; 2nd G. Rousseau et A. Demers.
- ORTHOGRAPHY.—Prem.: 1st W. Charron. 2nd H. Lesieur.—  
Acc.: 1st N. Cloutier, A. Dufault & H. Collette; 2nd H.  
Collette, H. Charron, J. Berthiaume & A. Letourneau.

HISTORY (U. S.).—Prem.: 1st H. Lesieur, 2nd J. Berthiaume.  
—Acc.: 1st W. Charron, 2nd S. Lupien & A. Letourneau.

ARITHMETIC.—Prem.: 1st H. Charron, 2e W. Charron & H. Lesieur, 3rd G. Rousseau.—Accessits: 1st J. Cabana, 2nd H. Brousseau, 3rd J. Bachand & A. Demers.

GEOGRAPHY.—Premiums: 1st N. Cloutier, 2nd W. Charron,—  
Accessits: 1st H. Charron & J. Lesieur, 2nd A. Letourneau,  
3rd Herc. Collette.

BOOK-KEEPING. —Premiums: 1st A. Demers, 2nd H. Brousseau,  
3rd J. Bachand.—Accessits: 1st J. Cabana, 2nd Osc. Thabault & W. Charron, 3rd N. Cloutier,

PENMANSHIP.—Premiums: 1st A. Beauchemin, 2nd Herc. Collette, 3rd Jos. Berthiaume.—Accessits; 1st W. Charron, 2nd Art. Brousseau & Jos. Cabana, 3rd A. Demers.

#### SECOND YEAR

READING. — *Premiums*: 1st Jos L'Heureux, 2nd Jér. Bachand,  
3rd Ad. Dupont.—Accessits: 1st John L'Heureux, 2nd Hert.  
Brousseau, 3rd W. Giroux and H. Lebeau.

GRAMMAR AND PARSING. — *Premiums*: 1st J. Bachand, 2nd John  
L'Heureux and Jos L'Heureux.—Accessits: 1st Ad. Dupont,  
2nd A. Guertin and S. Godbout.

ORTHOGRAPHY. — *Premiums*: 1st Jos L'Heureux, 2nd J. Bachand.  
— Accessits: 1st John L'Heureux and S. Godbout, 2nd A.  
Guertin, 3rd H. Brousseau.

DIALOGUE. — *Premiums*: 1st Hert. Brousseau, 2nd S. Godbout,  
Jos L'Heureux and J. Bachand.—Accessits: 1st Nap. Bouffard,  
Arthur Brousseau, Art. Beauchemin, Pierre Desautels  
and W. Giroux, 2nd Ad Choquette, 3rd John L'Heureux.

CATECHISM. — *Premium*: Ed. McCluskey. — Accessits: 1st Peter  
Clark, 2nd Gold. Patenaude.

ARITHMETIC. — *Premium*: Sam. Côté. — Accessits: 1st Ed.  
McCluskey, 2nd Henri Seney, 3rd Philias LeBlanc.

SACRED HISTORY.— *Premium*: Ed. McCluskey.— Accessit: E.  
Latour.

GEOGRAPHY. — *Premium*: Ed. McCluskey.— Accessits: 1st Ed.  
Latour, 2nd Will. Pattenau.

PENMANSHIP. — *Premium*: Ed. Latour. — *Accessits*: 1st Sam. Côté, 2nd Phi. LeBlanc.

FIRST YEAR

READING AND SPELLING. — *Premiums*: 1st A. Barbeau, 2nd Art. Brady, 3rd Pet. Clark. — *Accessits*: 1st Sam. Côté, 2nd Ern. Favreau, 3rd Will. Letourneau.

GRAMMAR. — *Premiums*: 1st Sam. Côté, 2nd Ed. Boivin, 3rd Ls. Gendron. — *Accessits*: 1st Adj. Courchène, 2nd Aug. Côté, 3rd Art. Comeau.

DIALOGUE. — *Premiums*: 1st Jos. Lasnier, 2nd Er. Boivin, 3rd S. Côté — *Accessits*: 1st Ls. Gendron, 2nd Art Comeau, 3rd Er. Favreau.

CATHECHISM. — *Premium*: Will. Letourneau, — *Accessit*: B. Meighs.

ARITHMETIC. — *Premium*: Peter Clark. — *Accessit*: J. Lasnier.

GEOGRAPHY. — *Premium*: Will. Letourneau. — *Accessit*: S. Côté.

SACRED HISTORY. — *Premium*: S. Côté. — *Accessit*: Ph. LeBlanc and F. Dandurand.

PENMANSHIP. — *Premium*: Ed. McClusky. — *Accessit*: 1st W. Letourneau, 2nd Art Brady.

PREPARATORY CLASS

FIRST DIVISION

READING AND SPELLING. — *Premiums*: 1st Ern. McCluskey, 2nd Art. Desroches. — *Accessits*: 1st Art. Lapointe, 2nd M. Choquette.

SECOND DIVISION

*Premiums*: 1st Jos. Benoît, 2nd Prosper Dufresne. — *Accessits*: 1st Francis Clark, 2nd Alvarez Antaya.

THIRD DIVISION

*Premium*: Xavier Brulé. — *Accessit*: Art. Jarry.



## ARTS D'AGRÈMENT

### Dessin

Prix : Arthur Beauchemin.

### Musique

PIANO.—1<sup>ère</sup> Division.—Prix : Ad. Fortier.—*Accessits* : 1er Fr. Collette, 2e Av. Boulé, 3e H. Thuotte.

2<sup>ème</sup> Division.—Prix : A. Viau.—*Accessits* : 1er N. Cloutier, 2e R. Letendre, 3e M. Couture.

3<sup>ème</sup> Division.—Prix : Henri Charron.—*Accessits* : 1er Wil. Charron, 2e Norb. Boisvert, 3e Eng. Gamache.

VIOLON.—Prix : A. Viau.—*Accessits* : 1er H. Collette, 2e H. Thuotte.

### Chant

SOPRANO.—Prix : H. Thuotte.—*Accessits* : A. Beauchemin et H. Brousseau.

ALTO.—Prix : Herc. Collette et Ant. Viau.—*Accessit* : A. Couture.

BASSE.—Prix : Ach. Demers.—*Accessits* : A. Guertin et D. Bérard.

### Fanfare

PRIX : 1er A. Demers (Baryton), 2e H. Thuotte (Cornet), 3e Ald Sylvestre (Cornet).—*Accessits* : 1er Fr. Collette, (Alto) et D. Bérard (Trombone), 2e A. Fortier (Cornet), 3e A. Couture (Alto), 4e Geo. Rousseau (Tenor).

### Déclamation

ACADÉMIE FRANÇAISE.—Prix : 1er A. Barbeau, 2e A. Viau et H. Collette.

ACADÉMIE ANGLAISE.—Prix : 1er M. Couture, 2e D. Tining.—*Accessits* : 1er Fr. Collette, 2e Ad. Fortier.

### Horticulture

PRIX : Jos. Langelier, Ed. Girard, Onés. Côté et S. Lupien.

### Télégraphie

PRIX : Alfred Letourneau.

La rentrée aura lieu le 2 septembre.  
Studies will be resumed 2nd September.

GRADUATES  
OF THE  
BUSINESS CLASS

SINCE ITS FOUNDATION.

1882-83

Joseph Levesque (\*)..... Manchester, N. H.

1883-84

William Breault..... Farnham, Q.  
Prime Robichaud..... West Gardner, Mass.  
John Murphy..... Waterloo, Q.

1884-85

John Powers..... Middletown, Springs, Vt.  
Daniel Steele..... St-Ignace, Q.  
Olivier Bibaud..... St-Armand, Q.  
Hormisdas Bernier..... St-Hyacinthe, Q.

1885-86

Arthur St-Onge..... Farnham, Q.  
Moise Couture..... Jeffersonville, Mass.  
David Tining..... Waterloo, Q.

(\*) Mr. Levesque, recently deceased.